

# La Industria y el Pueblo

PERIÓDICO SEMANAL

## REDACCIÓN

Puerta Chica del Salvador, 5, principal

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Elche, número suelto, 5 céntimos.—Mes, 25 idem.—Fuera, trimestre, 1,25 pesetas.—Extranjero, trimestre, 1,75 idem.

## ADMINISTRACIÓN

Puerta Chica del Salvador, 5, principal

### Importante

Rogamos á los suscriptores de fuera de la localidad, se sirvan enviarnos el importe del trimestre que ha vencido, en sellos de franqueo ó facilitarnos casa para su cobro.

EL ADMINISTRADOR

## CONCURSO

Con motivo de haber cumplido este periódico el 25 del pasado mes de Febrero el primer año de su publicación, esta Redacción abre un Concurso con el objeto que pasamos, sin más preámbulos, á dar á conocer.

Siéndonos evidentes las múltiples necesidades que reclama á voz en grito toda la ciudad, y que por no pecar de repetidores molestos dejamos de señalar, á fin de contribuir en la modesta esfera de nuestros pigmeos alcances al logro de individuales ó colectivos estímulos, esta Redacción invita á los suscriptores de LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO á tomar parte en el siguiente original *certamen*.

1.ª Se concederá un premio consistente en UN OBJETO DE ARTE al que presente en esta Redacción antes del día 5 de Abril, el mayor número de parecidos ó semejanzas halladas entre las dos publicaciones locales LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO, y *La Semana*.

2.ª El mínimum de los juicios ó semejanzas que ambos semanarios convengan recíprocamente, deberá ser mayor de 12.

3.ª A dichas análogas relaciones, deberá acompañarse la mayor cantidad de números de LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO, los cuales después de verificado el certamen serán devueltos á sus propietarios.

4.ª Si por falta de concursantes admisibles no tuviera lugar la aplicación del premio ofrecido, previa la autorización competente, se subastaría el objeto dedicado á recompensa, destinando su importe á sufragar parte de los primeros materiales que hayan de emplearse en la *prometida* cons-

trucción del edificio de escuelas para la enseñanza graduada de la juventud ilicitaná.

5.ª Las semblanzas han de presentarse sin firmar dentro de un sobre que contenga un lema que las distinga, según es costumbre, guardándose en esta Redacción; pero se harán públicas, las que obtengan premio, en LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO.

6.ª La Redacción dará á luz en su defecto, las que hasta el día prefijado tuviera compuestas.

7.ª El Jurado queda constituido por la Redacción de LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO.

### La Industria y el Pueblo

envía la más cariñosa felicitación á todos los que el lunes 19, celebran su fiesta onomástica

### ¡Bobre España!

Si nuestros gobernantes no fueran lentos en sus puras maneras de obrar, tardos en sus concepciones morales y fríos en sus afectos sociales, los pueblos florecerían y España sanaría.

Nuestra Nación es un cuerpo enfermo, que ha ido dejándose paulatinamente hasta que todas sus fibras se han envenenado y todas sus vértebras se han descompuesto. Si los pueblos gozaran de un estado perfecto en sus funciones; si los pueblos, particulares de la Nación, estuvieran sanos, rebosaran salud por todos sus poros, seguramente que esta España hermosa, poética, ideal, sería también potente, pujante, poderosa.

La enfermedad que nuestra Nación padece, va tomando visos de crónica y si desgraciadamente así sucediera, nosotros seríamos su sudario y los pueblos su tumba.

¿Qué se necesita para librar de una muerte cierta á la Nación?

He aquí la pregunta que el pueblo se hace, sin acertar á dar solución exacta.

Yo no creo, no puedo creer, por-

que los hechos lo han demostrado, que España se regenere encargándose de las riendas de su gobierno, un hombre. El hombre que pudiera volverla á la vida, no existe. Diógenes lo buscó y no lo encontró, nosotros también lo buscamos y tampoco lo encontramos. ¿Cómo, pues, si no hallamos al salvador de España en la política, hemos de encontrar la nueva savia para dar vida y rejuvenecer á la Nación?

Difícil es hallarla, porque para darla vida es necesario, es indispensable, darnos vida nosotros mismos. Nosotros necesitamos una conciencia sana y una voluntad fuerte. El decaimiento español ha llegado al grado máximo, y ahora es cuando se deben hacer esfuerzos titánicos. El talento y la fuerza se reservan para los actuales momentos críticos, en que es deber, como hijos buenos, salvar á nuestra desgraciada madre.

¡Hay que extraer jugos puros, se extraen Hay que cortar fibras pútridas, se cortan! En las circunstancias presentes en que una hora perdida, es un paso hacia la tumba, no se debe retardar su curación.

Pero hénos aquí, sin poder hacer la operación porque, triste es confesarlo, todos estamos enfermos y no sabiendo nosotros curarnos, ¿cómo vamos á curar á toda una Nación? Si nosotros que somos fragmentos, no podemos con nosotros mismos, ¿cómo vamos á poder con España? Imposible.

Para conseguir este propósito, sería necesario unirnos todos: mas para que nos unamos, han de transcurrir muchísimos lustros y España no puede esperar tanto, no puede, no puede...

Sigan nuestros políticos causando estragos á la Nación, sigan los maússers vomitando proyectiles y siga la sangre derramándose por las calles.

¡Trinidad horrible que solamente vemos en nuestra desventurada España!

JOSÉ MARÍN MARTÍ

### Pensamientos

(Del Álbum del virtuoso Pbro. D. José Castaño)

*Es un templo de inmensas columnatas,  
Elche, tu palmera;  
y el candelabro de los siete brazos  
aquí erigido está.*

*De la Naturaleza en el sagrario  
contemplo al Creador:  
ante este hermoso altar la frente inclino  
y elevo el alma á Dios!*

TEODORO LLORENTE

15 Agosto 1900.

*Admirando las bellezas naturales de  
este huerto, se inspira un creyente para  
adorar la grandeza del Creador.*

El Consejero del sup. de Guerra y Marina  
CESAR DE SIQUER

*A los que soñáis con distinguiros de  
los demás hombres, esta palmera os dice  
sencillamente: "Haced lo que yo; sed  
siete veces más útil que los otros."*

RICARDO GIL

Septiembre 30 - 904.

## VISUALES

XXV

Carnaval.

Esta es otra de las rezagadas por los apremios á que me refería en la XX.

Cuanto se hace en las carnestolendas trae su origen de las fiestas llamadas *bacanales*, las cuales celebraban los romanos en honor de Baco, á imitación de las orgías (festines ó banquetes en que se goza de los placeres de la mesa mezclados con los del amor voluptuoso) de los griegos.

Este Baco, dios del vino y de las vendimias, según la fábula mitológica, es hijo de Júpiter y de Semele; en la edad viril conquistó las Indias, pasó á Egipto luego y allí plantó la vid, donde fué adorado como un dios. Representanle los poetas como un joven barbilampión (sin barba ó rala-poco poblada), sentado ora en un carro del cual tiran tigres y panteras, ora en un tonel, con la frente coronada de pámpanos y de hiedra.

Al principio se reducían dichas fiestas á unas ceremonias muy sencillas; mas posteriormente determinaron que se había de asistir á ellas cubiertos de alguna piel de animal; más tarde, con la cara manchada de sangre ó con el jugo de moras, hollín, etc.; después se desafiaban á echar carreras y cometer locuras; de modo que en vez de llevar una piel de chivo ó de cabra con que cubrirse, se ponían

cuernos en la cabeza, se tapaban el rostro con cortezas de árbol, tejidos de juncos, de palmitos, etc. Etcogían un joven fornido para que representase á Baco, y lo ponían en un carro, en torno del cual bailaban los disfrazados de sátiros y faunos. Sátiros eran hombres que robaban en los campos y desiertos toda suerte de animales, y faunos, semidioses campestres con formas humanas, y orejas de cabra, con una cola al extremo de la espina dorsal. Un viejo que representaba á Sileno iba montado en un borrico, y excitaba á todos á la alegría, y todos contestaban con gritos y con anillos.

Ya puesto á contar fábulas (la Mitología no es otra cosa que un absurdo tejido de ellas) y puesto que la materia me saca del compromiso con ello, pues resulta un relato pigmeo como noticia histórica del mismo lo apuntado sobre el origen del Carnaval, os diré cuáles son los padres de Baco, héroe de las fiestas explicadas, y ese Sileno que os acabo de nombrar. Todo es pequeño, porque si penetramos en honduras vamos á perdernos en la laberíntica trama de tanta y tan singular leyenda.

Júpiter fué el padre de los dioses y de los hombres; dividió el imperio del mundo con sus dos hermanos Neptuno y Plutón, tocando al 1.º el mar, al 2.º los infiernos, y reservándose para sí el cielo, las nubes y las vastas regiones del aire. En su calidad de dios supremo ó olímpico, es el fundador de los imperios, el protector del orden hasta en las familias y el regulador divino, gobernándolo todo con prudencia y sabiduría, presidiendo las asambleas y los consejos populares. Juez supremo del juramento, castiga el perjurio y protege al desterrado, imponiendo penas á los malvados y dando premios á los buenos. Reside en el Olimpo, montaña que se eleva hasta el cielo, donde tiene un suntuoso palacio; siendo sus armas el trueno y el rayo... Le estaban consagradas el águila, la encina y las cumbres de las montañas. Se le representa en un trono de oro ó de marfil, con el ceño en la mano izquierda y un haz de rayos en la derecha, teniendo á sus pies un águila con las alas abiertas....

Semele, después de inspirar un amor ardiente al desgraciado Acteón, á quien Diana hizo devoraran sus perros, opuesto á que se realizase tal enlace, tuvo relaciones amorosas con Júpiter, y engañada por Juno, que para inspirarla tan fatal deseo había tomado la forma de su nodriza, logró que su amado el señor de los dioses, obligado por un juramento solemne á no negarla nada, la diera muerte abrazando á Semele con sus propios rayos. Su hijo Baco, que pudo salvarse de las paternaes iras, la sacó de los infiernos. É hizo que la admitiesen en el Olimpo bajo el nombre de Tione.

Sileno es un semidiós... Se le representa calvo y con cuernos; tiene la nariz gorda y remangada, la estatura desmedrada, y unas veces va montado en un asno, pudiendo apenas sostenerse sobre él, y otras camina apoyado en un bastón ó tirso (vara enramada con hojas de parra y hiedra). Lleva corona de hiedra, una taza en la mano, y parece estar siempre alegre y hasta burlón.

V. M. y A.

VICENTE GIMENO BURGLET  
Escuela superior de Elche, 15-2 de 1906

## En bien de la agricultura

Varias veces y principalmente cuando se está en vísperas de elecciones en que los candidatos necesitan los sufragios del pueblo para su medro personal, se oye hablar á los labradores de la canalización de este río ó de traer las aguas tales, para emplearlas en el riego de nuestro campo, en donde tanta falta hace, pero esto nunca pasa del decir, y el político cuando ha obtenido el acta que con tanto afán deseaba, toma las de Villa Diego y no se vuelve á acordar de los ríos ni de las aguas, ni de las tierras, hasta que le sean necesarios otra vez los votos del pueblo.

Así es que nuestro campo podría ser uno de los más fecundos si tuviera el agua necesaria para el riego, pero la escasez que de esta existe, no deja que el labrador pueda recolectar lo necesario para el sustento de su familia; y aguardando que venga el agua que tantas veces se le ha ofrecido, vé como pasan los años sin que se cumplan sus deseos.

Pero nosotros que somos de los que creemos que esas aguas de que tantas veces se habla no van á venir tan fácilmente, vamos á exponer un medio que por el cual podría convertirse una buena parte de nuestro campo en rica y abundante luerta.

A la parte S. de la sierra del Molar, término de San Fulgencio, existen varios azarbes con abundante agua, la cual es de los sobrantes del riego de las tierras de la vega del Segura. De estas aguas nadie se aprovecha y van á parar al río y de allí se introducen en el mar que dista de este punto un kilómetro aproximadamente.

Como ya hemos anunciado en números anteriores, se está formando una Sociedad anónima para subir parte de estas aguas hasta la indicada sierra y aprovecharla en el riego de las tierras de la «Marina» y el «Molar». Como quiera que del agua que se puede subir á este sitio ha de sobrar muchísima, ésta por medio de un sifón podría trasportarse hasta cerca de nuestro pueblo y ya en este sitio, se podían regar un gran número de tabullas de tierra, siendo así que el agua existe en una cantidad regular.

Claro se está, que para traer estas aguas hasta los muros de Elche se necesitaría bastante dinero; pero este inconveniente se podría vencer formándose otra sociedad como la de Nuevos Riegos «El Progreso» y de esta manera quedaría resuelto este punto. Fundada esta nueva sociedad, podría entrar en tratos con la primera y comprarle las aguas que le sobre.

Nosotros ponemos este asunto en conocimiento de las personas que les pueda interesar, pues creemos que sería muy beneficioso para sus fincas.

## Oriental

### El guerrero

Esperanza de mi vida,  
flor por mi amor conservada,  
espejo en el que me miro,  
conjunto de luz y gracia.  
Figura ideal que parece  
del Paraíso sacada,  
ramillete de virtudes,  
luz que sale con el alba.

Tú, que tienes en los ojos  
más luz que la que el sol manda;  
tú, que en los labios posees  
tan bello color de grana  
que tu boca me parece  
por rubies adornada;  
tú, que excedes en belleza  
al cielo de nuestra patria;  
tú, la de talle flexible  
más esbelto que la palma;  
si mis frases no te ofenden;  
si mi charla no te cansa,  
Fatma, por mi amor que es grande,  
escúchame estas palabras:  
Voy á partir á la guerra  
porque así te sultan lo manda  
y como no sé si vivo  
terminaré la campaña,  
si no regreso de ella  
y en el campo de batalla  
con otros compatriotas  
va al Paraíso mi alma,  
si al morir yo sola quedas,  
hermosa, querida Fatma,  
por mi amor que es infinito,  
perla por mi amor guardada,  
no olvides á tu adorado  
que con tal fervor te ama,  
no te olvides del cariño  
que siempre en su pecho guarda;  
aunque no mire tus ojos,  
aunque no mire tu cara,  
aunque muerto en la lid quede,  
aunque esté en tierras lejanas,  
que el amor, si es verdadero,  
con la ausencia fuerza gana.  
Fatma, no olvides mi amor,  
sigue tan pura y tan casta,  
que si de allí vuelvo vivo,  
serás conmigo en mi casa,  
convirtiéndome en realidad  
lo que ahora es sólo esperanza.  
Tendrás turbantes de seda,  
muchas y hermosas esclavas,  
un palacio por vivienda,  
estanques, árboles, plazas...  
Toma esta flor, si la cuidas,  
al tenerla conservada,  
mientras yo viva, la flor  
estará fresca y lozana,  
mas si muero ha de quedar,  
pobre, mustia y marchitada.

Á poco el ruido sonó  
de un caballo que trotaba,  
y en el que iba montado  
con apostura gallarda,  
el que antes con tal calor  
del amor de Fatma hablaba.  
El sol iba apareciendo  
anunciando la alborada,  
y el espacio se cubrió  
de hermosas tintas rosadas.  
Y mientras que el triste amante  
de la vista se borraba,  
Fatma, triste y melancólica  
le sigue con la mirada.

ANTONIO ANDIÓ

## La Jura de la Bandera

Es una hermosísima mañana, el sol caliente como en el mes de Agosto haciendo marchitar en los macizos las humildes violetas, como si las lindas florecillas quisieran ocultarse de que los ojos de los hombres miraran sus encantos de castas doncellas. La capa de fina arena que recubre los paseos de la ciudad, sino parece alfombra delicada, si hierbecilla menuda que el pié pisa sin molestia. En los balcones de la Avenida, caras de mujeres bonitas forman con las colgaduras rojo-gualda, con los adornos de los vestidos, con las sombrillas de colores variadísimos, un conjunto hermoso, un espléndido cuadro de luz. Los marciales ecos de músicas, cornetas y tambores, anuncian á poco los Regimientos que vienen; la caballería no tarda en aparecer y en sus brillantes cascos y en sus flamantes lanzas, el sol se complace

en reflejar con reflejos que ciegan; también la artillería llega y su estandarte, que ostenta un joven oficial, es saludado respetuosamente por el público que avanza, avanza, llenando todas las calles, los paseos, las aceras, como un río humano desbordado. Los generales empiezan á llegar con sus brillantes cortejos, ostentando cruces y bandas, que en la multitud causan curiosidad marcadísima; las comisiones ocupan sus puestos y una corneta anuncia al pueblo que la misa de campaña, preliminar de la fiesta, va á comenzar. Efectivamente, sobre adornada plataforma que las panoplias militares rodean hermosa por plantas y colgaduras de los colores nacionales, ante un altar portátil, aparece revertido de los sagrados ornamentos, un sacerdote y el Santo Sacrificio empieza. No pasan muchos minutos y las cornetas y tambores con todas las bandas de música, rompen en armonioso acorde para prestar adoración al Rey de Reyes con la Marcha Real. Es el momento más solemne y grandioso de la mañana. Todos se descubren y unos sobre la tierra, otros sobre el césped, rinden la debida adoración á su Dios. Por fin, la misa concluye, la Jura comienza, los reclutas nuevos sienten emociones grandes en su corazón al pasar por el estandarte que representa la Patria y después de hecha formal promesa de defenderla, empieza el desfile ante los Jefes. La gente del pueblo toma también posiciones para presenciar el acto y el ir y venir es incesante, constituyendo una nota de color maravillosa que queda grabada en la retina para siempre.

FRANCISCO DEL RIO ALONSO  
Valladolid, Marzo, 1906.

## Los obreros y la industria

De grande transcendencia é interés es el asunto que nos hemos propuesto desarrollar en el presente artículo. No dudamos preocupar á todos los illicitanos, porque de dicho asunto depende la vida floreciente de nuestro pueblo.

Todos sabemos que el periodo que actualmente atravesamos en la fabricación de alpargatas, es el de más apogeo, el de más trabajo.

En los años anteriores por esta temporada, las fábricas abastecidas de obreros y obreras, denotaban que sus dueños tenían muchos pedidos en cartera que servían cumplidamente.

Los constructores trabajaban día y noche hasta que sus cuerpos cansados por la continua labor llevada á efecto, les recordaban que había necesidad de reposar para tomar nuevos bríos y poder emprender su interrumpida tarea en pró del sostenimiento de sus familias. Y descansaban; descansaban, entregándose en brazos de Morfeo soñando acaso que las pocas horas que dormitaban eran un robo para sus intereses materiales, para la alimentación de sus pequeñuelos en lo porvenir, en ese tiempo de paralización que le dá vida tan anémica á la grandiosa ciudad que les vio nacer.

Al despertar tomaban las herramientas y con ímpetu, con virilidad elaboraban trabajo y más trabajo.

Tanto el hombre como la mujer, se convertían en máquinas de producción. Sin cesar trabajaban atrai-

dos por los tristes presentimientos, por los vaticinios fidedignos de que al transcurrir algún tiempo los fabricantes no necesitarían tanto de sus productos.

Por último llegaría la crisis que ordinariamente tiene su desarrollo en los cuatro últimos meses del año y que tan perjudicial ha sido y es para los fecundos y laboriosos constructores de alpargatas, la que de seguro les despojaría de los pequeños ahorros que tuviesen.

Estamos en los meses de más pujanza que tiene nuestra predilecta industria.

Las fábricas no se ven tan nutridas de productores.

Los obreros como quiera que son los primeros en tocar las consecuencias, dejan escapar algún suspiro, algún quejido, como disponiéndose a recibir la crisis que se nos avecina.

Los patronos ensimismados por la gran subida de los materiales, se encuentran estupefactos, y sin embargo no quieren deponer su actitud, no quieren empujar como portaestandarte, la unión, lenitivo para calmar los muchos males que agobian a la industria alpargatera.

JENARO CRISOL.

## Desde Orán

(De nuestro Corresponsal)

### La Colonia española.—Preparativos

No me esforzaré en demostrar por medio de este escrito, el entusiasmo que existe entre la colonia ilicitanos residente en ésta por recibir a la notable banda de música «Blanco y Negro», puesto que todo cuanto yo pueda decir, sería pálido, dado el resultado que esto ha de tener.

Lo que hoy no puedo explicar, los hechos lo dejarán bien demostrado, pues aparte del gran interés que en ésta reina por que la cosa se lleve a efecto, ha venido a despertar más los sentimientos de los ilicitanos y demás españoles, el suelto que con el epígrafe «A Orán» publicó LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO, pues me consta que cuanto dice es cierto, y esto acrecienta en todos los hijos de esa hermosa ciudad los ánimos y nos induce a no mirar impedimentos, asaltándonos y consiguiendo a la postre lo que anhelamos, para gloria de Elche y honra de España.

La única plática que sostenemos en Orán todos los que hemos nacido bajo ese cielo azul y rodeados de gigantescas palmeras, es la venida de la Banda ilicitanos, el triunfo que ha de conseguir y la alegría que hemos de experimentar estrechando a tantos amigos queridos, no vistos desde la infancia.

También nacen de nuestro corazón las alabanzas que dirigimos a LA INDUSTRIA Y EL PUEBLO por ser el periódico que nos transmite las impresiones del pueblo de Elche y que nos alienta más y más en el propósito de alcanzar la gloria de nuestro país natal.

Los preparativos que hacemos para que resulte más agradable la estancia de los ilicitanos en esta Ciudad, sabido es ya en esa por este periódico.

Nos proponemos hacer un artístico regalo a la banda, para demostrar así que lejos de Elche,

soñamos en él y queremos dejar un impecadero recuerdo.

Cuando se espera una alegría, ¡qué largos los días parecen!

RAMÓN GALIANO.

Orán y Mayo 1906

## Tribuna popular

### SEST CHUI

—Y... com venia diente Cholín. Exos parlen per boca de ganso. Tú comprens al teu poc coneximent que yo puga ser Pau el autiu?

—Cá, no señor. Demasiat sec yo, que es parent del antepasat, per el nom y...

—Y nebot de Micalet, éxe que añs anrere movia tan de escándalo davant de la música, y hasta se pot dir que es el que mes roio ha fet en la terra dels dátils.

El atre com tú saps, era Pau Plas Plus, y yo soc Pau Peu Piu.

—De manera, que Pim Pam Pam, es usté y Plak Plak Plak, es el atre.

—¡Arrea Cholín! Quin lle que me has armat. Me pareix que de ésta estr. pechem la letra P. Com tú estic ben segur que en cauran moís al llechiro. Cholín, pariant de atra cosa. ¿Saps que te encuentre millor. Hul no te puc comparar en la veu al instrument de persicuió del cacahuero. Hul al voseador que hay en el *Cosmograf Sanchiz*, éxe que cuant avunisia un cuadro, pareix que tinga dins de la gola un gat que el araña.

—¿Y qué vol que fasa yo?

—¿Qué? Pos que te compres pastilletes de goma, ó que menches tallains.

—Vacha un *curandero*.

—Ché, ché, despai, que yo no sec res de axó.

—Home, ya ú comprenc, pero que me ha quirdad la atensió axó de...

—Vinga, vinga, atra cosa te deu quirdar mes la atensió. ¿No sens que tusen ahí fora?

—Pos... ordénelos lo que á mi... pastilletes de... ó que pasen cuant ans.

—Bueno, pues á tancar la boca, y á obrir la porta.

—Ave Maria...

—Sin pecado, Pasen avant, sense vergoña. ¿Qué se es oferix á ustens?

—Tío Pau, mosatros som de la partia de Balsars. Venim enviats per el tío Bartolo, el marit de la tia Bonifasia, la filla de Baltaro el «Michá», chermá de pare de Escantonía, la «Magasa» y Cresencia la que es casá en el «Mangurrino» el machor, que hara ti á la dona y á la mula rocha de vares molt malaltes y...

—¡Chee!... ¡Chee!... ¡Chee!... para la bestia... detinla, si no demá á estes horas en cara quea parentache! Acaba pronte y digues que per lo que se veu portes damunt un *album* de tituls llaurisios.

—Pos la cosa es, que per San Chuan ferem una provatura, (la mes antigua) enseñá per les veils antius, y es que posarem dodse escorfolls de seba en el seu trosset de sal; cá uno es un mes del añ. Es tinguerem tres dies, y cuant anarem á vorelos alguns tenien aigua, pero el que mes plé estava era el corresponsat á éste mes de Mars; y, per les señas que se presenten, difícil vec que ploga.

—De modo que el escorfoll que fasa aigua es seña de plucha, y el que no, no? Pero, vosatros no te-

niú observat, una cosa que me vé hara á la imachinasió, y es que yo crec, que si al tros de seba li saquen el tel al partirla, al posali la sal es segur fer aigua, pero que si al troschala se quea éxe escorfoll no fa res.

—Caray tío Pau. En cuan éxa persona mos ha recomanat á usté es per que estava segura que tenia bon cap, y mos poim donar *llum per algun puesto*. Una volta ya aquí tío Pau, digamos per qué no plou; y per qué ha segut posamos este añ el consum tan puchat.

—Dieume per cuant va ser el anar á pasavos recuo, ó papeleta y axina vos podré contestar.

—Va ser... va ser... dies anrere, cuan estava nugolat, que parexia que anava á ploure.

—Entonses no li busques. Exos que anaven foren es que espantaren als nugols y á vosatros, per que axó es lo matex que cuant esteu tiranlos herba als conills; vos a ros voleu vórelos ó pillane alguno. Segur que permanextren, callant y sense respirar, pero que de pronte va el burro de Cholín (per exemple) se arrima y tots se espanten. Bueno pos es igual. Vosatros estareu callant, y hasta adorant als nugols, pero que cuant mes desansiatos estavan una cuadrilla de *amiquitos*, se presenta á espantávolos, portant un doble perchui; el no ploure, una y el gran augment del impost agra.

—Es un sabio, tío Pau; mes *sabio* que el de Perleta. Li donem es gracias en nom de la patia.

—Cholín, digues que pasen atres

—No quea ningún. Uns homens que avien, cansats de esperar se han allargat de aquí. Yo he parlat en ells, per que cuant ells llauraors han prinispiat á nomenar el parentache, yo sofocat he tengut que ximien a respirar atre aire.

—¿Y no saps el asunt?

—Es cuestió, de que según digen, es presis anar totes les dies, á vendre fogasetes, als trens, y com vulga que es una cosa que tí que entrar per la boca, pos en molta rao se quexen.

—Pero ¿quins homens? Es que compran el chénero, ó els que ú venen?

—Tots. Els uns en ves de fogasetas, menchen terra, y els atres se es fá reparo de presentaro axina.

—En resumen, acaba

—Pos que es *costats laterals* del paseo de la Estasió, están plens de clots y de terra, y nada más.

—¿Es axó no mes?

—No mes.

—Pos tancá y la semana que ve será atra cosa.

—En resumen, acaba

—Pos que es *costats laterals* del paseo de la Estasió, están plens de clots y de terra, y nada más.

—¿Es axó no mes?

—No mes.

—Pos tancá y la semana que ve será atra cosa.

—En resumen, acaba

—Pos que es *costats laterals* del paseo de la Estasió, están plens de clots y de terra, y nada más.

—¿Es axó no mes?

—No mes.

—Pos tancá y la semana que ve será atra cosa.

cio provisionalmente destinado hace más de un año para dar dichas clases?

Sr. Alcalde, al reconocido celo de V. recomendamos asunto tan interesante.

**Hurto**—Han ingresado en la cárcel preventiva de esta ciudad, tres hombres y dos mujeres, los cuales se *entretronian* en usurpar algunas arrobas de habas y guisantes.

**Un ruego**—Veríamos con gusto que regaran la Plaza de la Merced, pues todas las noches con motivo de las muchas personas que asisten al cinematógrafo, se levanta una polvareda que hace imposible la estancia en aquel sitio.

**Traslados**—Tenemos entendido que los Juzgados de primera Instancia y Municipal, van á ser instalados en la calle Corredera número 22, domicilio que hoy tiene el «Círculo Católico.»

Por este motivo la Directiva de esta Sociedad busca local para el traslado de la misma.

**Cambios**—Muchos nos complace establecer el cambio, con el Album de Modas, Ciencias, Artes y Literatura, «El Faro del hogar», la elegante revista «Estilo» y los periódicos «La Información» y «El Ideal.»

**El tenor Marco**—El pasado domingo nos despedimos del notable tenor ilicitanos D. José Marco, el cual marchó á Valencia contratado por D. Pablo Gorgé, debutando esta noche en Castellón de la Plana. Muchos lauros desamos á tan queridísimo amigo.

**Natalicios**—El domingo último dió á luz con toda felicidad un hermoso niño, D.<sup>a</sup> Margarita Torres, esposa de nuestro distinguido amigo D. Ramón Peral.

También dió á luz la pasada semana una preciosa niña, la señora de nuestro estimable amigo D. José Torres.

A todos enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

**Visitat** el establecimiento de D. Dositoe Climent Mateu, calle del Salvador, núm. 4, en el cual encontraréis todo lo concerniente á los ramos de Paquetería, Mercadería, Quincalla, Bisutería y Novedades.

Además hay gran surtido en guantes de todas clases para señoras y caballeros.

**Cinematógrafo «Sanchiz»**—Continúa siendo visitadísimo por escogido público que no se cansa de admirar las maravillosas cintas cinematográficas que en este pabellón se exhiben.

**Se vende** una caja grande con cuatro departamentos, que sirve para colocar harina.

Darán razón en la Redacción de este periódico.

**Billetes Kilométricos**—Desde el día 1.º del presente mes se han separado de la *tarifa especial* X número 11, las compañías de Soria y Sur de España.

En su consecuencia, los billetes que se expandan á partir de la citada fecha, no valdrán para viajar por las líneas de Linares á Almería, de Moreda á Granada y de Torralba á Soria.

Los que hayan sido expedidos antes de este día, podrán utilizarse por las líneas separadas.

Imprenta de Antonio Reus: Alicante

## DE NUESTRO PUEBLO

**Homenaje á Rusiñol**—Mañana noche y pasado mañana se pondrán en escena en honor á tan ilustre escritor, sus magnificas creaciones «El místico» y «Buena Gente» (estreno en Elche) A ambas representaciones asistirá este genio español.

**¿Es buena ocasión?**—En el número anterior de nuestro semanario se anuncia estar alquilable la casa (primero y segundo pisos), inmediata á la farmacia del Señor Moreno, calle Aureliano Ibarra (antes Victoria).

¿No podría trasladarse á ella el domicilio y la Escuela superior de la ciudad, que tan mal situada se halla y tan impropio es el edifi-

ANUNCIOS

**Fonda y Restaurant del Comercio**  
de la Viuda de Francisco Román

Plaza Mayor y Tronets, 3. — Elche. — Teléfono núm. 29  
Hay carruajes á todos los trenes.

**Francisco Samper Moreno**

Artículos para la fabricación de alpargatas. Representante de la fábrica de trenzas mecánicas de JOAQUIN NAVARRO BELLVER de Valencia  
Calle del Carmen, número 4 — Elche

**Fábrica de Almidones de Trigo**

**RAFAEL BOIX CERDÁ**

Especialidad en el almidón para la fabricación de alpargatas y aprestos de lonas. Precios incompitibles.  
Despacho: calle Almas, 2. Teléfono número. 37. Elche.

**PASCUAL CASTELLÓ, Cirujano-Dentista**

De la Facultad de Medicina de Madrid

Curación de enfermedades de la boca. Orificaciones y empastes. Construcción de obturadores. Dientes y dentaduras por todos los sistemas.  
Corredera, 37, Elche.

**José Samper Moreno**

**Artículos para la fabricación de calzado**

Plaza Barcas, 18, 20 y 22. Elche  
Representante en esta plaza de la fábrica de lonas de los Sres. Vicente Castelló y C.<sup>a</sup>, de Novelda

**Fábrica de Gaseosas de Antonio Fayos**

Barcas, 16, Elche.  
Especialidad en Gaseosas y Sifones de agua de Seltz. Pidanse en la Fábrica y en los establecimientos de bebidas

**Lanas de Burgos y de Aragón**  
PARA COLCHONES

Puedo afirmar, sin temor á que me contradigan, que en Elche no se importan mejores lanas que las que mi casa expende. Para tratar, José Samper Moreno. Plaza Barcas, 18 20 y 22. Elche.

**CLASE DE DIBUJO**

**lineal, de figura, de adorno y paisaje**

**LA ACADEMIA**

Precios: Para niños, 10 rs. al mes. Para adultos, 20 id. id.  
Enseñanza especial de dibujo superior y pintura, á precios convencionales, en horas extraordinarias.  
Pedro Ibarra Ruiz, Obispo Rocamora, 5

**Francisco Quiles Maciá**

Representante de varias y acreditadas casas en Curtidos, Generos de alpargatería, Licores, Jarabes, Vinos, Lonas para barcos y Toldos de carros.  
Don José Ramos, núm. 2 — Elche

**José Closa**

Fábrica de varios tejidos. Especialidad en lonas IGUALADA. Despacho en Elche: Castelar, 15

**Tienda Nueva de José Martínez Candela**

En este nuevo establecimiento encontrará el público en general gran surtido de géneros en tejidos y pañería pertenecientes á la más alta novedad á precios sumamente reducidos. — No equivocarse: Salvador, 1.

**LA PRIMITIVA**

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS  
DE

**Vicente Torres Serrano**

Plaza Alfonso XIII. Elche

**Adolfo Fenoll**

Hierro, acer s, ferreteria y carbón de fragua.

Completo surtido en artículos anexos para construcciones.

Se reciben encargos de toda clase de maquinaria, tuberías y cuantos artículos se deseen en los expusados ramos

Artículos para la construcción de carruajes y otros.

Bujada Puente, 19 Elche

**DE ENSEÑANZA**

Colegio de Primera y Segunda enseñanza de Santa Maria dirigido por Don Vicente Gurau Latorre, Obispo Rocamora, número 1

—HONORARIOS—

Segunda enseñanza . . . . .	20 pesetas
Correos y Telégrafos . . . . .	20 >
Permanencia . . . . .	5 >
Primera enseñanza . . . . .	3 >
Permanencia . . . . .	2 >
Sofo . . . . .	2 50 >
Guitarra, laúd ó mandolina . . . . .	5 >
Cualquier instrumento de banda ú orquesta . . . . .	5 >
Contabilidad por partida doble . . . . .	

**PERSIANAS**

Se venden, colcan y componen. Economía y prouitud.

Calle del Carmen, números 15 y 17  
Julio Vives y hermano. Elche

**La Unión y El Fénix Español**

Compañía de Seguros reunidos. Seguros contra incendios y sobre la vida.

Domicilio social: Calle de Olózaga, número 1, Madrid.

Subdirector de la provincia. D. Julio Malnenda Puig, Paseo de Méndez-Núñez, núm. 46 y 48, Alicante.

Agente en Elche:

**ROGELIO FENOLL TARI**  
Plaza Mayor, núm. 11.

**AGENCIA GENERAL DE TRANSPORTES**

**Lorenzo Navarro Castellanos**

PASEO DE LOS MARTIRES, ALICANTE

Comisiones, Consignaciones, Tránsitos, Embarques, Despachos de Aduanas. Servicio combinado de domicilio á domicilio.

Representante de la importante fábrica de berinas de los Sres. D. Juan Tey e hijos, de Barcelona.

Agente en esta plaza:

**Francisco Quiles Maciá**

D. José Ramos, núm. 2

**JOSÉ IBARRA**

B rata de calzado de todas clases. Especialidad en clases finas. Sucursal de la Bota de Oro de Alicante  
Precios económicos. — Salvador, 1, Elche

**Fonda y Restaurant La Confianza**

DE

**JOSE BERNAD VALERO**

Sagista, 2, Elche. Teéfono núm. 16. — Servicio de carruajes á todos los trenes

**J. Agueda Torregrosa**

Artículos para la fabricación de calzados. Representante de la fábrica de trenzados y tejidos de yute de la VIUDA DE JAIME TRIAS, de Barcelona  
Abad Ions, número 5. — Elche

**MUEBLES**

En el acreditado taller de ebanistería de

**FRANCISCO SANCHEZ FUENTES**

Se construya toda clase de muebles á precios económicos  
Plaza de la Merced, número 7. — Elche

**Antonio Chilar Sánchez**

Representante de la fábrica de trenzas de VICENTE RIOS OLMOS de Valencia. Establecimiento de artículos para calzado y depósito de lonas de los Sres. Estapé, Gros y Compañía de Barcelona.

Calle San Jorge, núm. 8. — Elche



**Agencia General**

**de Transportes**

**FRANCISCO VISCONTI MORATA**

Paseo de los Mártires, 38. Alicante

Comisiones, Consignaciones, Embarques, Despachos de Aduana. Servicio combinado de domicilio á domicilio.

Agentes en Barcelona, Sres. SUREDA y ROBIROSA,

Plaza Palacio, 2  
D. R. BUXÓ LABORI, Paseo de Colón, 7

**J. ARRONIS GARCIA**

Coloniales, comestibles y curtidos al por mayor y menor

Representante en depósito de varias y acreditadas casas los siguientes géneros:

Chocolates . . . . . de Francisco Brotóns, Elche.

Hormas para alpargatas y calzado . . . . . de Isidro Aguado é H jo, E da.

Suela y Palmilla . . . . . de Ferrer y Compañía. Igualada

Lonas para calzado . . . . . de Joaquín Arimón, Sabadell

Suela Bda. Imperial. de Hijos de Juan Villalón, Villalón

Despacho. Troneta, 2a. Elche

**La Industria y el Pueblo**

Periódico semanal.—ELCHE

Sr. ....